ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 86/2013

z 3. mája 2013,

ktorým sa mení príloha XII (Voľný pohyb kapitálu) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 924/2009 zo 16. septembra 2009 o cezhraničných platbách v Spoločenstve, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2560/2001 ([1]), sa má začleniť do Dohody o EHP.

(2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012 zo 14. marca 2012, ktorým sa ustanovujú technické a obchodné požiadavky na úhrady a inkasá v eurách a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 924/2009 ([2]), sa má začleniť do Dohody o EHP.

(3) Príloha XII k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha XII k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Znenie bodu 3 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2560/2001] sa nahrádza takto:

„**32009 R 0924**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 924/2009 zo 16. septembra 2009 o cezhraničných platbách v Spoločenstve, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2560/2001 (Ú. v. EÚ L 266, 9.10.2009, s. 11), zmenené týmto právnym predpisom:

— **32012 R 0260**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012 zo 14. marca 2012 (Ú. v. EÚ L 94, 30.3.2012, s. 22).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

Článok 2 ods. 12 znie takto:

, »mikropodnik« je podnik, ktorý je v čase uzavretia zmluvy o platobných službách akýmkoľvek subjektom vykonávajúcim hospodársku činnosť bez ohľadu na jeho právnu formu. Patria sem najmä samostatne zárobkovo činné osoby a rodinné podniky, ktoré vykonávajú remeselnícke alebo iné činnosti, a partnerstvá alebo združenia, ktoré pravidelne vykonávajú hospodársku činnosť. Kategóriu mikropodnikov, malých podnikov a stredných podnikov (MSP) tvoria podniky, ktoré zamestnávajú menej ako 250 osôb a ktorých ročný obrat nepresahuje 50 mil. EUR a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 43 mil. EUR. V rámci kategórie MSP je mikropodnik vymedzený ako podnik, ktorý zamestnáva menej než 10 osôb a ktorého ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 2 mil. EUR.‘ “

2. Za bod 3 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 924/2009] sa vkladá:

„3a. **32012 R 0260**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 260/2012 zo 14. marca 2012, ktorým sa ustanovujú technické a obchodné požiadavky na úhrady a inkasá v eurách a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 924/2009 (Ú. v. EÚ L 94, 30.3.2012, s. 22).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

Článok 2 ods. 23 znie takto:

, »mikropodnik« je podnik, ktorý je v čase uzavretia zmluvy o platobných službách akýmkoľvek subjektom vykonávajúcim hospodársku činnosť bez ohľadu na jeho právnu formu. Patria sem najmä samostatne zárobkovo činné osoby a rodinné podniky, ktoré vykonávajú remeselnícke alebo iné činnosti, a partnerstvá alebo združenia, ktoré pravidelne vykonávajú hospodársku činnosť. Kategóriu mikropodnikov, malých podnikov a stredných podnikov (MSP) tvoria podniky, ktoré zamestnávajú menej ako 250 osôb a ktorých ročný obrat nepresahuje 50 mil. EUR a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 43 mil. EUR. V rámci kategórie MSP je mikropodnik vymedzený ako podnik, ktorý zamestnáva menej než 10 osôb a ktorého ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 2 mil. EUR.‘ “

Článok 2

Znenie nariadení (ES) č. 924/2009 a (EÚ) č. 260/2012 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

([1]) Ú. v. EÚ L 266, 9.10.2009, s. 11.
([2]) Ú. v. EÚ L 94, 30.3.2012, s. 22.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 4. mája 2013 pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 3. mája 2013

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Gianluca GRIPPA

(*) Ústavné požiadavky boli oznámené.